

УТВЕРЖДАЮ

директор бюджетного учреждения

Ханты-Мансийского автономного округа – Югры

«Государственная библиотека Югры»

О.М. Павлова

«26 » 08 2020 г.



Экспертное заключение по результатам проведения
экспертизы книжного памятника.

«26 » 08 2020г.

№ 3.

1. Экспертный совет по книжным памятникам, созданный приказом БУ «Государственная библиотека Югры» от 29.06.2020 г. № 09/08-ОД-81, рассмотрел представленный на экспертизу на основании заявки на отнесение к книжным памятникам от 10.08.2020 г. № 3 документ:

Инвентарный номер / шифр документа	Описание документа, выходные данные
Б/н 690827	Про мышонка : сказки и песни народов манси (вогулов) = Mahar-uj erъb : mansi тоjть, ерът / собрали: И. Я. Чернецова и В. Н. Чернцов ; обложка и рисунки Н. И. Кострова. – Ленинград : Детская литература, 1936. – 19 с. : ил. ; 22 см. – Текст на мансиjsком языке. – 1000 экз.

2. Место хранения документа: БУ «Государственная библиотека Югры», отдел хранения основного фонда.

3. Обоснование отнесения документа к книжным памятникам:

Представленный на экспертизу документ является одним из немногочисленных изданий на латинской графике мансиjsкого языка. Тексты мансиjsких сказок и песен записаны со слов носителей мансиjsкого устного народного творчества преподавателем, автором учебников и учебных пособий, переводчицей, составителем словаря, буквarya и азбуки мансиjsкого языка Ириной Яковлевной Чернцовой и Валерием Николаевичем Чернцовыми, советским этнографом и археологом, одним из составителей первого мансиjsкого буквarya и другой начальной учебной литературы на мансиjsком языке, преподавателем Ленинградского государственного педагогического института им. А. И. Герцена, научным сотрудником Института народов Севера, Музея антропологии и этнографии, членом редакционной коллегии журнала «Советская этнография».

На хантыйском и мансиjsком языках немногочисленные книги (учебники и религиозная литература) издавались еще в XIX веке, но распространения среди обских угров не получили. Создание письменности было начато вскоре после установления советской власти. В октябре 1929 г. Комиссия национальных языков и культур Северного факультета Ленинградского института живых восточных языков приняла единый северный алфавит на латинской основе. В 1930 г. вышел первый хантыйский букварь «Ханты-книга», составленный учителем П. Е. Хатанзеевым. Однако, в 1935 г. на заседании президиума Остяко-Вогульского окружного исполнительного комитета было принято постановление «О переходе письменности хантыйского и мансиjsкого алфавита на русскую основу» (Городенко Д. В. Просвещение народов Севера : на материале Ханты-

Мансийского округа, 1997. С. 37). В 1937 г. совершен перевод письменности хантов, манси и ненцев на новый алфавит, основанный на кириллической графике (Из истории культурного строительства в Тюменской области: сб. док., 1918-1975 гг. 1980. С. 37.). Алфавит был разработан Научно-исследовательской ассоциацией Института народов Севера. С первой половины 1930-х годов ежегодно издавалось на языках ханты и манси не более 2-3 изданий. Это были фольклорные произведения, переводы русской классики, современных советских писателей (Издания на языках народов ханты и манси (1879-2006): библиогр. указ. 2007. С. 2).

Таким образом, представленный документ может быть отнесен к книжным памятникам по социально-ценостному критерию как экземпляр первых печатных изданий на языках народов Российской Федерации. Детские книги на национальных языках ханты и манси являются культурным наследием Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. Переиздания книги на мансийском языке после 1936 года не было.

4. Выводы:

4.1. Соответствует ли представленный документ понятию «книжный памятник», указанному в абзаце девятом статьи 1 Федерального закона №78-ФЗ «О библиотечном деле»: Да.

4.2. Рекомендован ли документ, отнесенный к книжному памятнику, к размещению в НЭБ: Да.

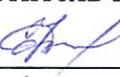
Председатель экспертного совета:

 /

Павлова О. М.

(подпись)

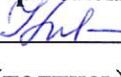
Заместитель председателя экспертного совета:

 /

Фетисова Г. Я.

(подпись)

Секретарь экспертного совета:

 /

Каракаева Ф. У.

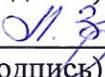
(подпись)

Члены экспертного совета:

 /

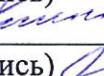
Голицына Н. Л.

(подпись)

 /

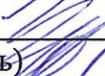
Завьялова Л. М.

(подпись)

 /

Киселев А. Г.

(подпись)

 /

Ершов М. Ф.

(подпись)

 /

Прощник Л. Я.

(подпись)

СОСТАВ ЭКСПЕРТНОГО СОВЕТА
при бюджетном учреждении Ханты-Мансийского автономного округа –
Югры «Государственная библиотека Югры»

Председатель экспертного совета:

Павлова Ольга Михайловна, директор БУ «Государственная библиотека Югры»

Заместитель председателя экспертного совета:

Фетисова Галина Яковлевна, главный хранитель фондов БУ «Государственная библиотека Югры»

Секретарь экспертного совета:

Каракаева Фатима Умаровна, заведующая отделом хранения основного фонда БУ «Государственная библиотека Югры»

Члены экспертного совета:

Голицына Наталья Леонидовна, заместитель директора по научной работе БУ «Государственный художественный музей», искусствовед, член союза художников Российской Федерации

Еришов Михаил Федорович, ведущий научный сотрудник отдела истории и этнологии БУ «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок», кандидат исторических наук, доцент

Завьялова Лидия Михайловна, главный методист отдела использования и публикации архивных документов КУ «Государственный архив Югры».

Киселев Александр Георгиевич, заведующий научно-исследовательским отделом истории и этнологии БУ «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок», доктор исторических наук, доцент

Прояник Лидия Яковлевна, главный хранитель БУ «Музей Природы и Человека».

Русанова Нэля Николаевна, хранитель коллекций: редких книг, старопечатной и рукописной книги, печатных изданий, документов филателии БУ «Музей Природы и Человека»

Семенов Александр Николаевич, заведующий научно-исследовательским отделом обско-угорских литератур БУ «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок», доктор педагогических наук, профессор

Халтурина Лариса Адольфовна, заведующая реставрационной мастерской БУ «Музей Природы и Человека»